

Missiðshúsið

á Tvøroyri

Sunnudagin kl. 14 verður
sunnudagsskúli.

Sunnukvöldið kl. 18 mæti
við Kaj og Johan.

Øll eru hjartaliga væl-
komin.

Samkoman Sion,
Vágur

Sunnudag: Morgunmæti kl.
11.00. Evangeliskt mæti kl.
18.00.

Telefonandaktin svarar á
73777.

Løslan í Havn

Í dag kl. 15 hittast tilkomin
og eldri til hugna.

Javni

Skrivstovan er opin:
Mikudag & friggjadag kl.
14-16. Hósdag kl. 14-17.

AA-fundir

verða í Havn í kvöld kl. 20
og kl. 22.30 í Tórsgøtu 5
(inngongd vestanfyrir).

Al Anon, Tórshavn

Fundir fyri avvarðandi av
alkoholikarum eru hvørt
týskvöld og hvørt hóskvöld
kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-
gongd vestanfyrir).

Amnesty International
Føroya deild

Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Følagið

Føroyar-Kuba

Opið er á skrivstovuni í
Kongagøtu 11, mikudag kl.
16-18. Mánad., týsd., hósd-
dag og friggjadag kl. 10-11.
Tlf. 13016 - Fax 13824.

Eliaskirkjan

Mæti er hvørt leygarkvöld
kl. 19 í kjallaranum í Elias-
kirkjuni á Vesterbro Torv,
Vesterbrogade 49, bert 2
min. frá Føroyahúsinum.
Bussarnir 1,6, 14, 16, 28
steða nærhendis. Øll
kunnu vera við. Fleiri
upplýsingar við at venda
sær til Atla Rasmussen, tlf.
32886727, ella John Peter-
sen, tlf. 36789046.

Kristnastova

Birmavej 36, København S,
tlf. 31 55 18 09 /
fax 31 58 61 49.

Friggjakvöldið kl. 20 er
kristiligur fundur.

Sunnmorgunin kl. 11 er
samkomufundur við breyð-
bróting og sunnudagsskúli
kl. 12.30.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending-
in frá Odense Radio hoyrist
hvønn mikudag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107.1
MHz.

Malta, Hirtshals

Sunnudag:
Kl. 11: Breyðbróting.

Sunnudagsskúlin byrjar aft-
ur, tá skúlarnir byrja.
Kl. 18: Evangeliskur fund-
ur.

Mikukvöld kl. 20: Bónar- og
upbyggjarmæti.

Øll eru hjartaliga væl-
komin til hesi mæti. Eftir
fundirnar bjóða vit ein
drekkamunn.
Samkoman Malta
í Hirtshals

Føroyahúsið

í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87

Fax 31 23 15 18

Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøk-
um.

Kaffistovan er opin frá
kl. 14-19 hvønn dag uttan
leygardag. Mánadag kl. 17-
19 er Dagur og Vika o.a.
Týsdag kl. 17.30 er døgurði.
Føroysk bløð liggja frammi.
Døgurðamat, fløgur,
bond, bókur og ullvørur eru
m.a. at fáa á kaffistovuni.

Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99
80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hósd-
dag kl. 11.30-15.30. Miku-
dag kl. 14-18.

VALUTAKURSIR

		16.10.97	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	665,5500	674,5000
Bretland	Pund	1078,6800	1088,9400
Týskland	Markur	381,3100	381,1300
Svøríki	Króna	88,0200	88,7300
Noreg	Króna	94,4500	94,9200
Frakland	Frankur	113,8100	113,5500
Belgia	Frankur	18,4970	18,4820
Sveits	Frankur	457,1000	463,2100
Holland	Gyllin	338,6400	338,3900
Italia	Liri	0,3904	0,3902
Finnland	Markur	127,2200	127,5000
Ísland	Króna	9,5300	9,6500
Eysturriki	Skillingur	54,2120	54,2010
Spania	Pesetas	4,5270	4,5210
Portugal	Escudos	3,7510	3,7490
Kanada	Dollari	479,6300	488,7500
Grikkaland	Drakmur	2,4510	2,4400
Japan	Yen	5,5278	5,5711
Írland	Pund	979,4500	982,9700
	XEU	748,5100	747,1800

Kelda: FØROYA
SPARIKASSI

MFS, Tlf./fax 33250210
Opið mikudag og friggja-
dag kl. 16-18.

Oyggjaskeggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið

í Aalborg

Lille Kongensgade 10B

9000 Aalborg

Opið er mikukvöld kl. 19-
22, friggjadag frá kl. 17-19
og leygarkvöld frá kl. 22-
03. Onnur tiltøk verða lýst
í felagsblaðnum.

Føroyingafelagið

í Århus

Vestergade 48 D,

8000 Århus C

Aarstova, húsið er opið

mánad.-hósd. kl. 16-18.

Friggjakvöldið kl. 21-03
atgongumerkið fyri ikki
limir 10 kr.

Føroyskur skúli fyri børn
leygardag, líka vikur, frá kl.
11.

Før. dansur er 2. hvørt
friggjakvöld.

Sertiltøk: Hoyrið telefon-
svararan á tlf. 86-180604.

Føroyingar í Noregi

Føroyingar og fólk við til-
knýti til Føroyar hittast til
óformligan hugna fyrsta
leygardag í mánaðinum á
Kafé Asylset, Grønland 28,
í Oslo.

Norsk-Føroysk Lag skip-
ar fyri tiltakinum.

Felagið hevur

tlf. +47 22 67 48 29

Brúðleyp

Leygardagin 18. okt. giftast í Skt. Katrine kirkjuni
í Hjørring Hanne Larsen, Hjørring, og Jón
Magnussen, sonur Bjarnu og Asbjørn Magnussen
í Hirtshals.

Brúðleyps adressan er: Landbogården, Ålborg-
vej 94, 9800 Hjørring.

75 ár

Í dag fyllir Gunhild Guttesen 75 ár. Høvi verður
at heilsa upp á Gunhild á Lágargarði í Havn mill-
um kl. 17 og 20.



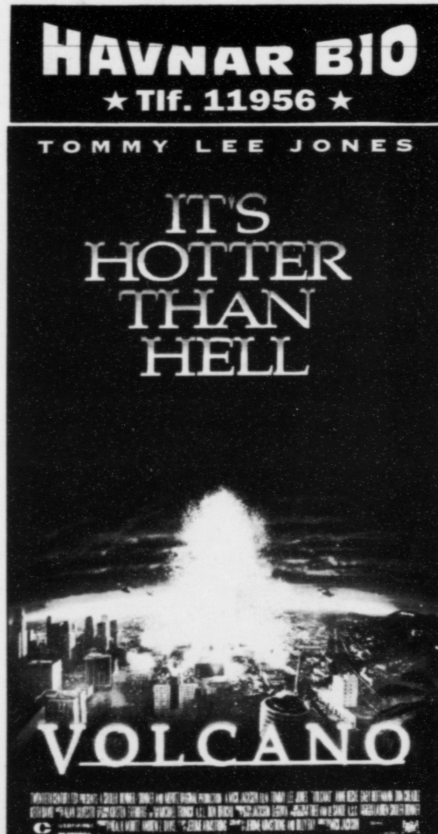
Friggjad. 17.10. kl. 19 ^{00*}	Friggjad. 17.10. kl. 22 ^{00*}
Leygard. 18.10. kl. 13 ^{00**}	Leygard. 18.10. kl. 16 ^{00*}
Leygard. 18.10. kl. 19 ^{00*}	Leygard. 18.10. kl. 22 ^{00*}
Sunnud. 19.10. kl. 13 ^{00*}	Sunnud. 19.10. kl. 16 ^{00*}
Sunnud. 19.10. kl. 19 ^{00*}	Sunnud. 19.10. kl. 22 ^{00*}
Mánadagur 20.10. kl. 19 ^{00*}	Mánadagur 20.10. kl. 22 ^{00*}
Týsdagur 21.10. kl. 19 ^{00*}	Týsdagur 21.10. kl. 22 ^{00*}
Mikudagur 22.10. kl. 19 ^{00*}	Mikudagur 22.10. kl. 22 ^{00*}
Hósdagur 23.10. kl. 19 ^{00*}	Hósdagur 23.10. kl. 22 ^{00*}
Friggjad. 24.10. kl. 18 ^{00**}	Friggjad. 24.10. kl. 20 ^{00*}
Leygard. 25.10. kl. 18 ^{00**}	Leygard. 25.10. kl. 20 ^{00*}
Sunnud. 26.10. kl. 17 ^{00**}	Sunnud. 26.10. kl. 19 ^{00*}
Mánadagur 27.10. kl. 17 ^{00*}	Mánadagur 27.10. kl. 19 ^{00*}
Týsdagur 28.10. kl. 17 ^{00*}	Týsdagur 28.10. kl. 19 ^{00*}
Mikudagur 29.10. kl. 17 ^{00*}	Mikudagur 29.10. kl. 19 ^{00*}
Hósdagur 30.10. kl. 17 ^{00*}	Hósdagur 30.10. kl. 19 ^{00*}

*) útselt

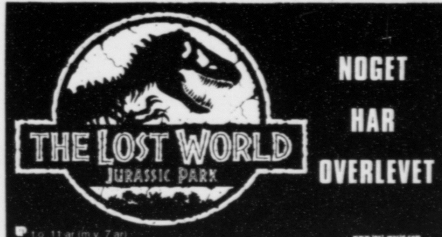
**) Fá pláss eftir

★ BIO KIOSKIN ★

Heitt Pop-Corn - Coca Cola - Góðgæti - Premier is o.m.a.



Friggjad. 17.10. kl. 23⁴⁵ Leygard. 18.10. kl. 23⁴⁵
Sunnud. 19.10. kl. 22³⁰



Friggjad. 17.10. kl. 21¹⁵ Leygard. 18.10. kl. 21¹⁵
Sunnud. 19.10. kl. 20⁰⁰ Seinasta syning



Friggjad. 17.10. kl. 19¹⁵ Leygard. 18.10. kl. 19¹⁵
Sunnud. 19.10. kl. 18⁰⁰



FRUMSYNING
Friggjad. 24.10. kl. 21⁰⁰ Friggjad. 24.10. kl. 23⁰⁰